

MONTAGEANLEITUNG / Mounting instructions

1. Serienanlage entfernen.
Remove the standard equipment.
2. REMUS Verbindungsrohr auf den Serienkrümmer aufstecken.
Fit the REMUS connecting pipe onto the standard header.
3. REMUS Schalldämpfer mit dem beige packten Halter auf das Verbindungsrohr aufstecken und mit den Federn fixieren.
Install the REMUS silencer with the supplied bracket onto the connecting pipe and fix with the springs.
4. Die Anlage so ausrichten, dass alle Bauteile genügend Freigängigkeit haben.
Adjust the equipment to allow all part sufficient clearance.

Achtung! Schalldämpfer so einrichten, dass beim Durchfedern die Schwinge den Schalldämpfer nicht berührt. Wenn notwendig, den Halter etwas nachrichten.

Attention! Set up the silencer so that it does not touch the rear swingarm when under comprssion. Adjust bracket if necessary.

5. Alle Schrauben festziehen.
Tighten all screws.
6. Nach ca. 100 km alle Schrauben nachziehen.
Re-tighten all screws after 100 km.
7. Wenn Sie diese Punkte beachten, sind wir überzeugt, dass Sie lange Spaß an der REMUS-Schalldämpferanlage haben.
We are certain you will have a lot driving pleasure with the REMUS silencer if you have followed these instructions.

INFORMATION ZUR
Information to / Information de

EG-GENEHMIGUNG EEC Type-Approval certificate / homologation CEE für / for / pour



EDELSTAHL-AUSPUFFANLAGEN

Genehmigungsnummer e4*97/24*97/24/9/III*2084*01
Approval number/
numéro d'homologation

Genehmigungszeichen  2084
Approval sign/
signe d'homologation

Schalldämpfertyp: RV3
silencer type/silencieux type

Hersteller: REMUS Innovation Forschungs-
und Abgasanlagen
Manufacturer/ fabricant
Produktionsgesellschaft mbH
Dr.-Niederdorfer-Straße 25
A-8572 Bärnbach

Bitte führen Sie die Genehmigung mit den Fahrzeugpapieren mit.
Please carry the approval along with the vehicle documents.
SVP conserver se document avec les papiers du véhicule.

Nachdruck und jegliche Vervielfältigung dieser EG-Genehmigung, auch auszugsweise, sind untersagt. Zuwiderhandlungen werden gerichtlich verfolgt.
Any reprint or copying of this EC approval, even in extracts, are prohibited.
Infringements will be prosecuted.
Toute reproduction ou copie de cette homologation CEE,
complète ou partielle sont interdites. Toute infraction sera sanctionnée.

Fabrik- oder Handelsmarke und Typ der Krafträder, für die die Schalldämpferanlage bestimmt ist
Trademark or trade name and type of the motorcycles to which the silencer-system is to be fitted

Kraftradtyp / Type of motor-cycle (Typgenehmigungs- Nr. bzw. ABE-Nr. / Type-approval No. resp. ABE-No.)	Markenname oder Ver- kaufsbe- zeichnung / Trademark or trade name	Motor / Engine	Hubraum/ Total cylinder capacity [cm ³] (88/76/ EWG)	Nennleistung maximal / Rated maximum power [kW/min ⁻¹] (ISO 4106; 95/1/EG, Anh. II)	Anzahl der Gänge des Schalt- getriebes / Number of gear ratios	ab Bau- jahr / From model- year	Teile der technischen Einheit / Parts of the separate technical unit
TRIUMPH Motor Limited (GB)							
595N (e11*92/61* 00041*..) a) ohne Katalysator / without catalyst b) mit Katalysator / with catalyst ¹⁾	Speed Triple	955 HTD1	955	88,3/9100 a)b)	6	MJ 2003	[1] [1B] [3]
				72,1/8800 a)			
				72,1/8900 b)			
				78,1/9400 a)b)			

[1] Serien-Krümmen / original manifold

[1B] REMUS Verbindungsrohr / REMUS connecting pipe

[3] REMUS Hauptschalldämpfer / REMUS main silencer Typ / type RV3 e4 2084

¹⁾ Hinweis: Durch den Anbau des Austauschschalldämpfers Typ RV3 entfällt der serienmäßige Katalysator.

¹⁾ Please note: By attaching the non-original exhaust silencers type RV3 the original catalyst is omitted.

Fabrik- oder Handelsmarke und Typ der Krafträder, für die die Schalldämpferanlage bestimmt ist
Trademark or trade name and type of the motorcycles to which the silencer-system is to be fitted

Kraftradtyp / Type of motor-cycle (Typgenehmigungs- Nr. bzw. ABE-Nr. / Type-approval No. resp. ABE-No.)	Markenname oder Ver- kaufsbe- zeichnung / Trademark or trade name	Motor / Engine	Hubraum/ Total cylinder capacity [cm ³] (88/76/ EWG)	Nennleistung maximal / Rated maximum power [kW/min ⁻¹] (ISO 4106; 95/1/EG, Anh. II)	Anzahl der Gänge des Schalt- getriebes / Number of gear ratios	ab Bau- jahr / From model- year	Teile der technischen Einheit / Parts of the separate technical unit
TRIUMPH Motorcycles Limited (GB)							
T695 (K310) a) ohne Katalysator / without catalyst b) mit Katalysator / with catalyst	Sprint RS	M bzw. / resp. T 595 HTD	956	72/9300 b)	6	05/ 2000	[1] [1B] [3]
				72/9500 a)			
				75,8/9300 b)			
				79,4/9500 a)			

[1] Serien-Krümmen / original manifold

[1B] REMUS Verbindungsrohr / REMUS connecting pipe

[3] REMUS Hauptschalldämpfer / REMUS main silencer Typ / type RV3 e4 2084

Typ / Type : RV3
 Hersteller / Manufacturer : REMUS

 Anlage / Appendix
 A1

 Fabrik- oder Handelsmarke und Typ der Krafträder, für die die Schalldämpferanlage bestimmt ist
 Trademark or trade name and type of the motorcycles to which the silencer-system is to be fitted

Kraftradtyp / Type of motor-cycle (Typgenehmigungs- Nr. bzw. ABE-Nr. / Type-approval No. resp. ABE-No.)	Markenname oder Ver- kaufsbe- zeichnung / Trademark or trade name	Motor / Engine	Hubraum/ Total cylinder capacity [cm ³] (88/76/ EWG)	Nennleistung maximal / Rated maximum power [kW/min ⁻¹] (ISO 4106; 95/1/EG, Anh. II)	Anzahl der Gänge des Schalt- getriebes / Number of gear ratios	ab Bau- jahr / From model- year	Teile der technischen Einheit / Parts of the separate technical unit
TRIUMPH Motor Limited (GB)							
709EN (e11*92/61* 00007*..) a) ohne Katalysator / without catalyst b) mit Katalysator / with catalyst	Tiger	955 STD1	955	76,5/9300 a)	6	MJ 2002	[1] [1B] [3]
				72,1/9200 b)			
				78/8900 b)			
				72,1/8800 b)			
		900 HDT	885	63,5/8200 a)		06/ 1999	
				61,3/8400 b)			
56,6/7800 b)							

[1] Serien-Krümmer / original manifold

[1B] REMUS Verbindungsrohr / REMUS connecting pipe

[3] REMUS Hauptschalldämpfer / REMUS main silencer Typ / type RV3 e4 2084

 Typ / Type : RV3
 Hersteller / Manufacturer : REMUS

 Anlage / Appendix
 A1

 Fabrik- oder Handelsmarke und Typ der Krafträder, für die die Schalldämpferanlage bestimmt ist
 Trademark or trade name and type of the motorcycles to which the silencer-system is to be fitted

Kraftradtyp / Type of motor-cycle (Typgenehmigungs- Nr. bzw. ABE-Nr. / Type-approval No. resp. ABE-No.)	Markenname oder Ver- kaufsbe- zeichnung / Trademark or trade name	Motor / Engine	Hubraum/ Total cylinder capacity [cm ³] (88/76/ EWG)	Nennleistung maximal / Rated maximum power [kW/min ⁻¹] (ISO 4106; 95/1/EG, Anh. II)	Anzahl der Gänge des Schalt- getriebes / Number of gear ratios	ab Bau- jahr / From model- year	Teile der technischen Einheit / Parts of the separate technical unit
TRIUMPH Motor Limited (GB)							
595N (e11*92/61* 00040*..) a) ohne Katalysator / without catalyst b) mit Katalysator / with catalyst ¹⁾	Daytona 955i	955 HPD1	955	107,5/10700 a)	6	04/ 2001	[1] [1B] [3]
				107,5/10600 b)			
				78/10700 a)			
				78/10550 b)			
				72,1/9725 a)b)			

[1] Serien-Krümmer / original manifold

[1B] REMUS Verbindungsrohr / REMUS connecting pipe

[3] REMUS Hauptschalldämpfer / REMUS main silencer Typ / type RV3 e4 2084

¹⁾ Hinweis: Durch den Anbau des Austauschschalldämpfers Typ RV3 entfällt der serienmäßige Katalysator.

¹⁾ Please note: By attaching the non-original exhaust silencers type RV3 the original catalyst is omitted.